Child Assessments and Dual Language Learners in Early Childhood:
Opportunities and Challenges



Sarah Baray, CEO



What is Pre-K 4 SA?

WORKFORCE DEVELOPMENT INITIATIVE

In One Generation

Develop a world-class workforce through high-quality early childhood education.



Pre-K 4 SA Model Schools

Demonstrating what is possible



Professional Learning

Developing highly skilled teachers and leaders



Grants

Expanding access to quality



Family Engagement

Supporting families as the first and most important teachers and advocates

STRATEGIC GOALS

- 1. Expand access to affordable, high-quality prekindergarten for all 3 and 4-year-olds in San Antonio.
- 2. Strengthen San Antonio's early learning infrastructure to create an equitable, affordable, high-quality early learning and care system for young children.
- **3. Elevate and support families** as educational partners, leaders, and advocates who nurture and foster the long-term success of children.
- 4. Attract, develop, and retain top talent in the field of early childhood education.
- 5. Leverage Pre-K 4 SA's position as a national leader and expert in high-quality early learning and care to **advance early childhood policy, research, and innovation.**







Education Centers

Demonstrating What Is Possible

Sites:

- 4 preschools serving 2,000 3 & 4-year-olds
- 1 Pre-K 2nd grade school serving 275 children
- 85% low income
- 20% multilingual learners over 30 languages;
 Spanish most common

Meet highest national standards:

- Certified teachers with specialized training
- Evidenced-based curriculum
- Play-based learning







CHILD ASSESSMENTS AND MULTILINGUAL LEARNERS IN EARLY CHILDHOOD

Multilingual Learners

Guiding Assumptions:

- The science of language acquisition is fundamental knowledge for early childhood educators.
- Children in San Antonio live in a multilingual, multicultural environment.
- Culture and language are intertwined
- Multilingualism is an asset in learning.





Assessment In Early Childhood Education

Guiding Assumptions:

- No single assessment is sufficient
- Observational assessments are essential
- Valid, reliable on-demand assessments are useful
- Valid, reliable on-demand assessments for multilingual learners are rare and limited





Assessment of Multilingual Learners

Observational Assessments (all children):

- Teaching Strategies GOLD
- Devereaux Early Childhood Assessment (DECA-P2)



On-Demand Assessments (representative sample):

- Woodcock Johnson IV/Woodcock Munoz 4 Subtests: Letter-Word & Applied Problems
- Receptive & Expressive One Word Picture Vocabulary
 4: English & Spanish



Assessment Challenges

- Translation often lacks cultural context
- Language Choice dialects and regional norms vary widely
- Single language assessed at one time
- Limited access to native speakers limits teacher interpretation and understanding of child's language attempts





Promising Practices

Learning Stories:

- Developed in New Zealand
- Based on observations of the child
- Written in narrative form
- Focused on child's strengths
- Invites input and interaction with family
- Puts discreet skills in context
- Supports documentation of progress in multiple languages





Questions?